

ASSISTANT®

NEW CONVENIENT FORMAT

DESKTOP CLOCK

Model AH-1002



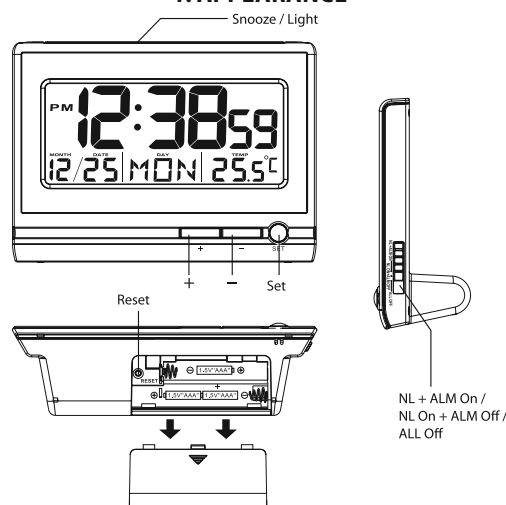
OPERATION MANUAL

ENGLISH

- 1 -

ENGLISH

1. APPEARANCE



2. SPECIFICATIONS

- Calendar with day-of-the-week display
- Hour, minute and second display
- 12 or 24 hour format

ENGLISH

- 2 -

ENGLISH

- Time accuracy (free run): average within 60 seconds per month
- Operating temperature from 0°C to 50°C (32°F to 122°F)
- Temperature measuring range from -9.9°C to 50°C (14.2°F to 122°F)
- Temperature resolution 0.1°C (0.1°F)

3. BATTERY INSTALLATION

- Open the battery door.
- Insert batteries in polarity (+) and (-) as indicated.
- Close the battery door.

Warning:

Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel cadmium) batteries.

4. MANUAL CLOCK SETTING

To set the language:

1. Press and hold the [SET] button for couple of seconds, the clock will go to language setting mode.
2. Press [-] key to toggle different language.

To set the calendar:

1. Press [SET] button after language set mode.
2. Press [+] or [-] button sequentially to set year.
3. Holding down either [+] or [-] button will change the year at high speed.

ENGLISH

- 3 -

ENGLISH

4. Press [SET] button to confirm year set and go to date setting.
5. Press [+] or [-] button sequentially to set date.
6. Holding down either [+] or [-] button will change the date at high speed.

To set the time:

1. Press [SET] button after calendar setting mode.
2. Press [+] or [-] button sequentially to set minutes, when you press the [+] or [-] button once, the seconds count reset to 00.
3. Holding down either [+] or [-] button will change the time at high speed.

To set the format:

1. Press [SET] button after the desired time is set to go to format setting mode.
2. Press [+] button to toggle between 12hr and 24hr time display format.
3. Press [-] button to toggle between °C and °F temperature display format.
4. Press [SET] button to confirm and quit the setting mode.

5. USING ALARM

To set alarm time:

1. Press [+] or [-] button sequentially to set the alarm time, the alarm time will be shown at time display with AL icon turned on.

ENGLISH

- 4 -

ENGLISH

2. Holding down either [+] or [-] button will change the alarm time at high speed.

To active the snooze alarm:

1. Slide the [ALARM] switch to the "NL + ALM ON" position, the sign "NL" and "Zz" will appear on the time display. The snooze function is activated.

2. When the alarm sounds, press the [SNOOZE/LIGHT] button. The alarm will sound again in approximately 5 minutes.

3. To deactivate the snooze alarm, slide the [ALARM] switch to the "NL ON + ALM OFF" / "ALL OFF" position.

6. TEMPERATURE

The temperature is displayed on the temperature field, "Hi" or "Lo" will be shown on the display, if the temperature is out of the measurement range.

7. NIGHT LIGHT FUNCTION

- To activate the night light function, slide the [ALARM] switch to the "NL + ALM ON" / "NL ON + ALM OFF" position. The Night Light function is activated.

- To deactivate the Night Light function, slide the [ALARM] switch to the "ALL OFF" position.

8. RESETTING THE UNIT

If the unit does not work properly, reset it by pressing the [RESET] button.

ENGLISH

- 5 -

ENGLISH

9. CARE OF YOUR CLOCK

- Avoid exposing your clock to extreme temperatures, water or severe shock.

- Avoid contact with any corrosive materials such as perfume, alcohol or cleaning agents.

- Do not subject the clock to excessive force, shock, dust, temperature or humidity. Any of these conditions may shorten the life of the clock.

- Do not tamper with any of the internal components of this clock. This will invalidate the warranty and may cause damage.

10. DISPOSAL OF YOUR OLD PRODUCT

A.: Main unit disposal

- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

- Please inquire about the local separate collection system for electrical and electronic products.

- Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help

ENGLISH

- 6 -

ENGLISH

to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

B.: Disposal of flat batteries/accumulators

- You, as the end user, are legally obliged (by Battery Ordinance) to return all flat batteries and rechargeable batteries.

- Disposal in the household waste is prohibited. According to the "European Directive 2006/66/EC" all batteries, including rechargeable batteries, which contain hazardous substances are marked by symbols which indicate the prohibition of disposal in the household waste. The designations for the heavy metals concerned are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. You can return flat batteries/rechargeable batteries free of charge to the collection points in your community or anywhere else where batteries/rechargeable batteries are sold.

- You thus fulfil your statutory obligations and help protect the environment.

CAUTION

There is a danger of explosion, if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type, please refer to the engraved battery marks inside the battery compartment for the correct battery polarity (+) and (-).

ENGLISH

- 7 -

ENGLISH

Stamp	Печать магазина
Date of sale	Дата продажи
Model	Номер модели
Warranty period	Гарантийный срок

WWW.TIWELL.COM
WWW.ASSISTANT.UA

Made in China



ASSISTANT®

NEUES HANDLICHES FORMAT

TISCHUHR

Modell AH-1002



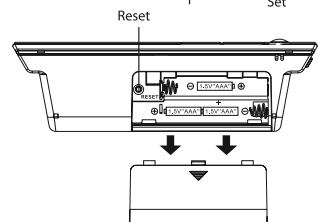
BETRIEBSANLEITUNG

GERMAN

- 1 -

DEUTSCH

1. AUSSEHEN



NL + ALM On /
NL On + ALM Off /
ALL Off

2. SPEZIFIKATIONEN

- Kalender mit dem Indikation von dem Tag der Woche
- Stunde, Minute und Sekunde Indikation

GERMAN

- 2 -

DEUTSCH

- 12 oder 24 Zeitformat
- Zeitpräzision: etwa 60 Sekunden per Monat
- Arbeittemperatur von 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
- Temperaturmessungsbereich -9.9°C bis 50°C (14.2°F bis 122°F)
- Temperaturauflösung 0.1°C (0.1°F)

3. BATTERIE EINSETZUNG

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Setzen Sie die Batterien die Polarität entsprechend ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.

Warnung:

Die Mitnutzung der neuen und der alten Batterien ist verboten.

Die Mitnutzung der Alkalibatterien, der Standardbatterien (Karbon-Zink) und der durchladenen Batterien (Nickel-Cadmium) ist verboten.

4. HANDEINSTELLUNG DER UHR

Spracheeinstellung:

1. Drucken und halten Sie die Taste [SET] auf einige Sekunden, die Spracheeinstellung wird eingeschaltet.
2. Drucken Sie die Taste [-], um andere Sprache zu wählen.

GERMAN

- 3 -

DEUTSCH

Kalendereinstellung:

1. Drucken Sie die Taste [SET] nach der Spracheeinstellung.
2. Drucken Sie die Taste [+] oder [-] einige male, um das Jahr einzustellen.
3. Halten Sie entweder die Taste [+] oder [-], um das Jahr schnell zu ändern.
4. Drucken Sie die Taste [SET], um das Jahr zu bestätigen und die Datumeinstellung zu beginnen.
5. Drucken Sie die Taste [+] oder [-] einige male um das Datum einzustellen.
6. Halten Sie entweder die Taste [+] oder [-], um das Datum schnell zu ändern.

Zeiteinstellung:

1. Drucken Sie die Taste [SET] nach der Datumeinstellung.
2. Drucken Sie die Taste [+] oder [-] einige male um die Minuten einzustellen, wann Sie die Taste [+] oder [-] einmal drucken, die Sekunden werden als 00 beginnen.
3. Halten Sie entweder die Taste [+] oder [-], um die Zeit schnell zu ändern.

Formateinstellung:

1. Drucken Sie die Taste [SET], nach der Zeiteinstellung, um die Zeitformateinstellung zu beginnen.

GERMAN

- 4 -

DEUTSCH

2. Drucken Sie die Taste [+], um das 12 oder 24 Zeitformat einzustellen.

3. Drucken Sie die Taste [-], um das °C oder °F Temperaturformat zu wählen.

4. Drucken Sie die Taste [SET], um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

5. WECKERBENUTZUNG

Weckerzeiteinstellung:

1. Drucken Sie die Taste [+] oder [-] einige male, um die Weckerzeit einzustellen, die Weckerzeit wird auf dem Display mit dem „AL“ Zeichen erscheinen.

2. Halten Sie entweder die Taste [+] oder [-], um die Weckerzeit schnell zu ändern.

Snoozefunktion:

1. Stellen Sie den Umschalter [ALARM] in der Position „NL + ALM ON“ um, Das Symbol  und „Zz“ werden auf dem Display erscheinen. Die Snoozefunktion ist eingeschaltet.

2. Während des Weckersignals drucken Sie die Taste [SNOOZE/LIGHT]. Das Weckersignal wird in etwa 5 Minuten schallen.

3. Um die Snoozefunktion abzuschalten, stellen Sie den Umschalter [ALARM] in der Position „NL ON + ALM OFF“ / „ALL OFF“ um.

GERMAN

- 5 -

DEUTSCH

6. TEMPERATUR

Die Temperatur ist auf dem Temperaturfeld des Displays gezeigt, „Hi“ oder „Lo“ Icons werden auf dem Display erscheinen, wenn die Temperatur außer dem Meßbereich ist.

7. NACHTLICHTFUNKTION

- Um die Nachtlchtfunktion einzuschalten, stellen Sie den Umschalter [ALARM] in die Position „NL + ALM ON“ / „NL ON + ALM OFF“ um. Die Nachtlchtfunktion ist eingeschaltet.

- Um die Nachtlchtfunktion auszuschalten, stellen Sie den Umschalter [ALARM] in die Position „ALL OFF“ um.

8. RÜCKSETZUNG DER UHR

Wenn die Uhr gebührend nicht funktioniert, benutzen Sie die Taste [RESET].

9. WARTUNG DER UHR

- Setzen Sie ihre Uhr den Extremtemperaturen, dem Wasser oder den Schlägen nicht aus.

- Setzen Sie ihre Uhr dem Ätzmittel wie das Parfüm, der Alkohol oder das Scheuermittel nicht aus.

- Setzen Sie ihre Uhr der übermäßige Stärke, den Schlägen, dem Staub, der Temperatur oder der Feuchtigkeit nicht aus. Diese Sache können die Nutzungsdauer der Uhr kürzer machen.

GERMAN

- 6 -

DEUTSCH

- Ersetzen Sie die Innenkomponenten der Uhr durch jede andere. Es wird die Garantie aufheben und die Uhr beschädigen.

10. VERWERTUNG DER UHR

A.: Uhrverwertung:

- Dieses Gerät ist mit der Hilfe die Qualitätsstoffe hergestellt, die man verwerten und wieder benutzen kann.

- Wenn ein durchkreuzender Müllkorb mit dem Produkt geht, entspricht das Produkt die Europäische Direktive 2002/96/EC.

- Erkundigen Sie sich nach dem Getrenntenmüll-versammeln für die elektronische und elektrische Produkten.

- Folgen Sie bitte den Lokalregeln, verwerten Sie dieses Gerät zusammen mit den Haushaltsabfällen nicht. Die Richtige Verwertung hilft die negative Konsequenzen für die Umwelt und die Menschgesundheit zu abwenden.

B.: Verwertung der Batterien und der Akkumulatoren

- Sie sind, als Benutzer der Batterien, verpflichtet die Batterien und die Akkumulatoren zurückzugeben.

- Die Verwertung mit den Haushaltsabfällen verboten ist. Laut „European Direktive 2006/66/EC“ soll man alle Batterien und Akkumulatoren, die schädliche Stoffe erhalten, und die Merkzeichen über dem Verbot von dem Verwertung mit den Haushaltsabfällen haben, richtig verwerten. Die

GERMAN

- 7 -

DEUTSCH

Abkürzungen für die Schwermetalle sind: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können die Batterien und die Akkumulatoren zu dem Sammelpunkt oder zu den Geschäften, wo die Batterien verkauft sind, kostenlos zurückgeben.

Auf diese Weise erfüllen Sie die Gesetzesforderung und helfen Sie die Umwelt zu schützen.

ACHTUNG

Es gibt die Gefahr von der Explosion, wenn man die Batterien unrichtig ersetzt. Ersetzen Sie die Batterien nur durch dieselbe oder gleichwertige Batterien der richtigen Polarität (+) und (-) entsprechend.

GERMAN

- 8 -

DEUTSCH

ASSISTANT®

НОВЫЙ УДОБНЫЙ ФОРМАТ

НАСТОЛЬНЫЕ СЕТЕВЫЕ ЧАСЫ

Модель АН-1002



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUSSIAN

- 1 -

РУССКИЙ

2. Нажмите кнопку [+] для выбора между 12 и 24 часовым форматом времени.

3. Нажмите кнопку [-] для выбора формата отображения температур в °C или °F.

4. Нажмите кнопку [SET], чтобы подтвердить и выйти из режим настройки.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

Чтобы установить время будильника:

1. Нажмите кнопку [+] или [-] несколько раз, чтобы установить время будильника, время будильника будет показано на дисплее, появится значок «AL».

2. Нажмите и удерживайте [+] или [-], для быстрой прокрутки времени будильника.

Чтобы включить отложенный сигнал будильника:

1. Передвиньте переключатель [ALARM] в положение «NL + ALM ON», значки «NL» и «Zz» появятся на дисплее. Функция отложенного будильника включена.

2. Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку [SNOOZE/LIGHT]. Будильник прозвучит снова приблизительно через 5 минут.

3. Для того, чтобы отключить отложенный сигнал будильника, передвиньте переключатель [ALARM] в положение «NL ON + ALM OFF»/«ALL OFF».

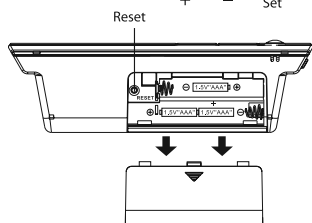
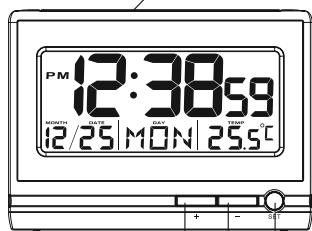
RUSSIAN

- 5 -

РУССКИЙ

1. ВНЕШНИЙ ВИД

Snooze / Light



2. СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Календарь с отображением дня недели
- Часы, минуты и секунды

RUSSIAN

- 2 -

РУССКИЙ

6. ТЕМПЕРАТУРА

Температура отображается в поле дисплея для температуры, значки «Hi» или «Lo» будут показаны на экране, если температура выйдет за границы измерений.

7. ФУНКЦИЯ НОЧНОЙ ПОДСВЕТКИ

- Для того, чтобы включить режим ночной подсветки, передвиньте переключатель [ALARM] в положение «NL + ALM ON»/«NL ON + ALM OFF». Функция ночной подсветки активирована.

- Для того, чтобы отключить функцию ночной подсветки, передвиньте переключатель [ALARM] в положение «ALL OFF».

8. ПЕРЕЗАГРУЗКА УСТРОЙСТВА

Если устройство не работает должным образом, перезагрузите его с помощью кнопки [RESET].

9. УХОД ЗА ЧАСАМИ

- Не подвергайте часы слишком высоким и слишком низким температурам, воздействию воды или ударам.

- Не подвергайте устройство воздействию едких веществ, таких как духи, алкоголь, чистящие средства.

- Не подвергайте часы чрезмерному давлению, ударам, воздействию пыли, чрезмерным температуре

RUSSIAN

- 6 -

РУССКИЙ

- 12 или 24 формат времени
- Точность показаний времени: отклонение в пределах 60 секунд в месяц
- Рабочая температура: от 0°C до 50°C (32°F до 122°F)
- Диапазон измерения температуры от -9.9°C до 50°C (14.2°F до 122°F)
- Чувствительность термометра 0.1°C (0.1°F)

3. УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте батарейки в соответствии с указанной полярностью (+) и (-).
- Закройте крышку отсека для батарей.

Предупреждение:

Не используйте одновременно старые и новые батарейки.

Не используйте одновременно щелочные, стандартные (карбон-цинковые) или аккумуляторные (никель-кадмиевые) батареи.

4. РУЧНАЯ НАСТРОЙКА ЧАСОВ

Чтобы настроить язык:

1. Нажмите и удерживайте кнопку [SET] несколько секунд, часы перейдут в режим настройки языка.
2. Нажмите кнопку [-] для выбора языка.

RUSSIAN

- 3 -

РУССКИЙ

или влажности. Любой из вышеперечисленных факторов может сократить срок эксплуатации часов.

- Не заменяйте составляющие части часов. Это приведет к недействительности гарантии и может повлечь за собой повреждение устройства.

10. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

А.: Утилизация главного устройства

- Данный продукт спроектирован и произведен из высококачественных материалов, которые могут быть переработаны и использованы повторно.

- Когда к продукту прилагается изображение перечеркнутой корзины, это означает, что продукт подпадает под действие Европейской директивы 2002/96/EC.

- Пожалуйста, уточните подробности местной системы раздельного сбора отходов для электронных и электрических приборов.

- Действуйте в соответствии с местными правилами и не утилизируйте такие устройства вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация старого устройства поможет предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

RUSSIAN

- 7 -

РУССКИЙ

Чтобы настроить календарь:

1. Нажмите кнопку [SET] после установки языка.
2. Нажмите кнопку [+] или [-] несколько раз, чтобы выбрать год.
3. Нажмите и удерживайте кнопку [+] либо [-], для быстрой прокрутки года.
4. Нажмите кнопку [SET] для подтверждения выбранного года и перехода к выбору даты.
5. Нажмите кнопку [+] или [-] несколько раз для выбора даты.
6. Нажмите и удерживайте кнопку [+] либо [-] для быстрой прокрутки дат.

Чтобы настроить время:

1. Нажмите кнопку [SET] после установки календаря.
2. Нажмите кнопку [+] или [-] несколько раз, чтобы выбрать минуты, при однократном нажатии кнопки [+] или [-] секунды будут установлены в значении 00.
3. Нажмите и удерживайте кнопку [+] либо [-] для быстрой прокрутки времени.

Чтобы настроить формат:

1. Нажмите кнопку [SET] после того, как было установлено желаемое время, чтобы перейти к установке форматов.

В.: Утилизация старых батарей и аккумуляторов

- Вы обязаны, как конечный пользователь, вернуть использованные батареи и аккумуляторы.

- Утилизация вместе с бытовыми отходами запрещена. Согласно Европейской директиве 2006/66/EC все батареи, включая с аккумуляторные, которые содержат опасные вещества, помечены символами, которые запрещают их утилизацию совместно с бытовыми отходами. Обозначения для тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pd = свинец. Вы можете вернуть батарейки и аккумуляторы в пункты сбора по месту вашего жительства или в любой магазин, торгующий батарейками. Вы должны выполнить эти обязательства, чтобы помочь защитить окружающую среду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Существует опасность взрыва, если батареи заменены неправильно. Заменяйте батареи только на такие же или эквивалентные в соответствии с указанной полярностью (+) и (-).

RUSSIAN

- 8 -

РУССКИЙ

ASSISTANT®

НОВИЙ ФОРМАТ ЗРУЧНОСТІ

НАСТІЛЬНИЙ СІТЬОВИЙ ГОДИННИК

Модель АН-1002



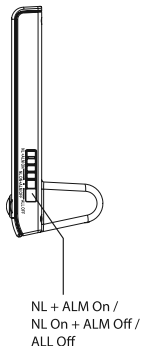
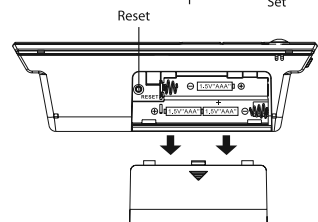
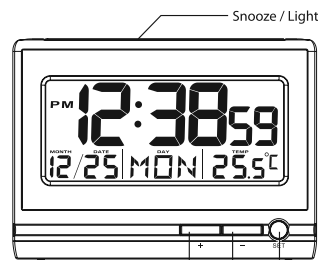
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UKRAINIAN

- 1 -

УКРАЇНСЬКА

1. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



NL + ALM On /
NL On + ALM Off /
ALL Off

2. СПЕЦИФІКАЦІЯ

- Календар з відображенням днів тижня
- Години, хвилини та секунди

UKRAINIAN

- 2 -

УКРАЇНСЬКА

- 12 або 24 формат часу
- Точність показань часу: відхилення в межах 60 секунд в місяць
- Робоча температура: від 0°C до 50°C (32°F до 122°F)
- Діапазон вимірювання температури від -9.9°C до 50°C (14.2°F до 122°F)
- Чутливість термометра 0.1°C (0.1°F)

3. УСТАНОВКА БАТАРЕЇ

- Відкрийте кришку відсіку для батарей.
- Вставте батарейки у відповідності до вказаної полярності (+) та (-).
- Закрийте кришку відсіку для батарей.

Попередження:

Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки.

Не використовуйте одночасно лужні, стандартні (карбон-цинкові) або акумуляторні (нікель-кадмієві) батарейки.

4. РУЧНЕ НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

Щоб налаштувати мову:

1. Натисніть та утримуйте кнопку [SET] кілька секунд, годинник перейде до режиму налаштування мови.
2. Натисніть кнопку [-] для вибору мови.

UKRAINIAN

- 3 -

УКРАЇНСЬКА

Щоб налаштувати календар:

1. Натисніть кнопку [SET] після налаштування мови.
2. Натисніть кнопку [+] або [-] кілька разів, щоб обрати рік.
3. Натисніть та утримуйте кнопку [+] або [-], для швидкої прокрутки року.
4. Натисніть кнопку [SET] для підтвердження обраного вами року та переходу до вибору дати.
5. Натисніть кнопку [+] або [-] кілька разів для вибору дати.
6. Натисніть та утримуйте кнопку [+] або [-], для швидкої прокрутки дат.

Щоб налаштувати час:

1. Натисніть кнопку [SET] після налаштування календаря.
2. Натисніть кнопку [+] або [-] кілька разів, щоб обрати хвилини, при одноразовому натисненні кнопки [+] або [-] секунди будуть налаштовані в значенні 00.
3. Натисніть та утримуйте кнопку [+] або [-], для швидкої прокрутки часу.

Щоб налаштувати формат:

1. Натисніть кнопку [SET] після того, як налаштовано бажаний час, щоб перейти в режим вибору форматів.
2. Натисніть кнопку [+] для вибору між 12 і 24 годинним форматом часу.

UKRAINIAN

- 4 -

УКРАЇНСЬКА

3. Натисніть кнопку [-] для вибору формату відображення температур в °C або °F.

4. Натисніть кнопку [SET], щоб підтвердити та вийти з режиму налаштувань.

5. ВИКОРИСТАННЯ БУДИЛЬНИКА

Щоб налаштувати час будильника:

1. Натисніть кнопку [+] або [-] кілька разів, щоб налаштувати час будильника, час будильника буде показано на дисплеї, з'явиться значок «AL».
2. Натисніть та утримуйте кнопку [+] або [-], для швидкої прокрутки часу будильника.

Щоб ввімкнути відкладений сигнал будильника:

1. Пересуньте перемикач [ALARM] в положення «NL + ALM ON», значки  та «Zz» з'являться на дисплеї. Функцію відкладеного сигналу будильника увімкнено.
2. Під час звучання сигналу будильника натисніть кнопку [SNOOZE/LIGHT]. Будильник залунає знову приблизно через 5 хвилин.
3. Для того, щоб вимкнути функцію відкладеного сигналу будильника, пересуньте перемикач [ALARM] в положення «NL ON + ALM OFF»/«ALL OFF».

UKRAINIAN

- 5 -

УКРАЇНСЬКА

6. ТЕМПЕРАТУРА

Температура відображається в полі дисплея для температури, позначки «Hi» або «Lo» будуть показані, якщо температура вийде за межі вимірювань.

7. ФУНКЦІЯ НІЧНОГО ПІДСВІЧУВАННЯ

- Для того, щоб ввімкнути режим нічного підсвічування, пересуньте перемикач [ALARM] в положення «NL + ALM ON»/«NL ON + ALM OFF». Функцію нічного підсвічування активовано.

- Для того, щоб вимкнути функцію нічного підсвічування, пересуньте перемикач [ALARM] в положення «ALL OFF».

8. ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ ПРИСТРОЮ

Якщо пристрій не працює належним чином, перезавантажте його за допомогою кнопки [RESET].

9. ДОГЛЯД ЗА ГОДИННИКОМ

- Не піддавайте годинник впливу занадто високих чи низьких температур, впливу води або ударам.
- Не піддавайте пристрій впливу їдких речовин, таких як парфуми, алкоголь, миючі засоби.
- Не піддавайте годинник надмірному тиску, ударам, впливу пилу, надмірним температурам або вологості. Будь-який з цих факторів може зменшити строк експлуатації годинника.

UKRAINIAN

- 6 -

УКРАЇНСЬКА

- Не замінюйте складові частини годинника. Це призведе до скасування гарантії та може спричинити пошкодження пристрою.

10. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

А.: Утилізація головного пристрою

- Даний продукт спроектовано та вироблено з високоякісних матеріалів, які можуть бути перероблені та повторно використані.
 - Коли до продукту додається зображення перекресленої корзини, це означає, що продукт підпадає під дію Європейської директиви 2002/96/EC.
 - Будь-ласка, дізнайтеся особливості місцевої системи роздільного збору відходів для електронних та електричних приладів.
 - Дійте згідно з місцевими правилами та не утилізуйте пристрій разом з побутовими відходами. Правильна утилізація старого приладу допоможе попередити можливі негативні наслідки для довкілля та здоров'я людини.
- #### В.: Утилізація відпрацьованих батарей та акумуляторів
- Ви зобов'язані, як кінцевий користувач, повернути відпрацьовані батарейки та акумулятори.

UKRAINIAN

- 7 -

УКРАЇНСЬКА

- Утилізація разом з побутовими відходами заборонена. Згідно з Європейською директивою 2006/66/EC усі батарейки, включно з акумуляторними, які містять небезпечні речовини, відмічені спеціальними символами, які забороняють їх утилізацію разом з побутовими відходами. Позначки для важких металів: Cd = кадмій, Hg = ртуть, Pd = свинець. Ви можете повернути батарейки і акумулятори до місця збору за вашим місцем проживання або до будь-якої крамниці, що продає батарейки. Ви повинні виконати ці зобов'язання, щоб допомогти захистити довкілля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Існує небезпека вибуху, якщо батареї замінено не вірно. Замінюйте батареї тільки на такі ж або еквівалентні у відповідності з вказаною полярністю (+) або (-).

UKRAINIAN

- 8 -

УКРАЇНСЬКА